



96 P/8 (352000m. E.) EDITION 2 METRIC Canada MÉTRIQUE ÉDITION 2 (70) (371000m. E.) 96 P/8

LEGEND - LÉGENDE	
ROAD, HARD SURFACE	ROUTE, REVÊTEMENT DUR
ROAD, LOOSE SURFACE	ROUTE, SURFACE DE GRAVIER
CART TRACK, WINTER ROAD	CHEMIN DE TERRE, ROUTE D'HIVER
TRAIL, CUT LINE, PORTAGE	SENTIER, PERCÉE OU PORTAGE
BUILT-UP AREA	AGGLOMERATION
RAILWAY, SIDING, STATION, STOP	CHEMIN DE FER, VOIE D'ÉVÈTEMENT, STATION, ARRÊT
BRIDGE	PONT
SEAPLANE BASE, SEAPLANE ANCHORAGE	BASE D'HYDROAVIONS; ANCRAGE D'HYDROAVIONS
HOUSE, BARN	MAISON; GRANGE
CHURCH, SCHOOL, POST OFFICE	ÉGLISE; ÉCOLE; BUREAU DE POSTE
TOWER, LANDMARK OBJECT	TOUR; VALEUR DE RÉPÈRE
WELL, OIL, GAS, TANK, WATER	PUITS; PÉTROLE, GAZ; RÉSERVOIR; EAU
POWER TRANSMISSION LINE	LIGNE DE TRANSPORT D'ÉNERGIE
MINE, GRAVEL PIT	MINE; CARRIÈRE DE GRAVIER
CUTTING, EMBANKMENT	DÉBLAI; REMBLAI
INTERNATIONAL, PROVINCIAL BOUNDARY	FRONTIÈRE INTERNATIONALE; LIMITE PROVINCIALE AVEC SCHEMÉ ET NUMÉRO
PROVINCIAL BOUNDARY, UNSURVEYED	FRONTIÈRE PROVINCIALE, NON APPENTÉE
COUNTY, DISTRICT BOUNDARY	LIMITE DE COMITÉ OU DE DISTRICT
TOWNSHIP, PARISH BOUNDARY	LIMITE DE CANTON, DE PAROISSE
MUNICIPALITY BOUNDARY	LIMITE DE MUNICIPALITÉ
RESERVE, SANCTUARY, PARK, ETC. BOUNDARY	LIMITE DE RÉSERVES, SANCTUAIRES, PARCS, ETC.
OUTLINED LANDMARK AREA	LIMITE DE SURFACE RÉPÈRE
BOUNDARY APPROXIMATE, ETC.	LIMITE APPROXIMATIVE, ETC.
D.L.S. TOWNSHIP CORNER, SURVEYED; UNSURVEYED	COIN DE CANTON (A.T.C.); APPENTÉE; NON APPENTÉE
D.L.S. SECTION CORNERS	COINS DE SECTION (A.T.C.)
HORIZONTAL CONTROL POINT	POINT DE CONTRÔLE PLANIMÉTRIQUE
BENCH MARK WITH ELEVATION	RÉPÈRE DE NIVELLEMENT AVEC COTE
SPOT ELEVATION, PRECISE	POINT COTÉ, PRÉCIS
STREAM OR SHORELINE, INDEFINITE	COURS D'EAU OU RIV; IMPRÉCIS
LAKE, INTERMITTENT LAKE; SHALLOW LAKE	LAC; LAC INTERMITTENT; LAC PEU PROFOND
FLOODED LAND	TERRAIN INONDÉ
MARSH, SWAMP, WOODED; STRING BOG	MARAIS; BOIS; MARÉCAUX; FONDRIÈRE À FLAMENYS
DRY RIVER BED WITH CHANNELS	LIT DE RIVIÈRE ASSÉCHÉ AVEC CHEVAUX
RAPIDS, FALLS, RAPIDS	RAPIDES; CHUTES; RAPIDES
FORESHORE FLATS, SAND IN WATER, ROCKS	ESTRAIRS, SABLES SOUS L'EAU; ROCHES
TUNDRA, LAKES IN TUNDRA; POLYGOONS	TOUNDRA; LACS EN TOUNDRA; POLYGOONES DE TOUNDRA
PALSA BOG	FONDRIÈRE DE PALSE
DAM, WHARF	BARRAGE; QUAI
ICEFIELD (GLACIER); MORAINES	CHAMP DE GLACE (GLACIER); MORAINES
PINGO	PINGO
DITCH	FOSSÉ
CONTOURS	COURBES DE NIVEAU
APPROXIMATE CONTOURS	COURBES DE NIVEAU APPROXIMATIVES
DEPRESSION CONTOUR	COURBE DE CUVETTE
CLIFF	FALaise
SPOT ELEVATION, APPROXIMATE; LAND, WATER	POINT COTÉ, APPROXIMATIF; SUR TERRE; SUR L'EAU
ESKER	ESKER
SAND, SAND DUNES, RAISED BEACHES	SABLE; DUNES DE SABLE; PLAGES SURÉLEVÉES
HISTORIC SITE	LIEU HISTORIQUE
WOODED AREA, FOREST; CLEARED AREA	SURFACE BOISÉE; FORÊT; ESPACE DÉNUDÉE; CLAIRIÈRE

PHOTOGRAPHY PHOTOGRAPHIE

COMPILED RESTITUTION

GRID ZONE DESIGNATION DÉSIGNATION DE LA ZONE DU QUADRILLAGE

10 W

FK

EXAMPLE OF METHOD USED TO GIVE A REFERENCE TO NEAREST 100 METRES EXEMPLE DE LA MÉTHODE EMPLOYÉE POUR FIXER LES RÉPÈRES À 100 MÈTRES PRÈS

REFERENCE POINT POINT DE RÉPÈRE CHURCH - ÉGLISE (see above) (ci-dessus)

EASTING: Read number on grid line immediately to left of point. ASCISSÉ: Note le chiffre de la ligne du quadrillage immédiatement à gauche du repère.

Estimate tenths of a square from this line westward to point. Estimer le nombre de dixièmes du carré entre cette ligne et le repère en direction ouest.

NORTHING: Read number on grid line immediately below point. ORDONNÉE: Note le chiffre de la ligne du quadrillage immédiatement en dessous du repère.

Estimate tenths of a square from this line southward to point. Estimer le nombre de dixièmes du carré entre cette ligne et le repère en direction sud.

GRID REFERENCE 97584

Nearest similar grid reference 100 000 metres. La prochaine référence similaire est à 100 000 mètres.

ONE THOUSAND METRE UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID ZONE 10 QUADRILLAGE UNIVERSEL TRANSVERSE DE MERCATOR DE MILLE MÈTRES

96 P/10	96 P/9	86 M/12
96 P/7	96 P/8	86 M/5
96 P/2	96 P/1	86 M/4

The 1983 MAGNETIC BEARING is 35°20' (828 mls) EAST OF GRID NORTH. ANNUAL CHANGE DECREASING 28.8' GRID NORTH is 2°32' (45 mls) EAST OF TRUE NORTH for centre of map.

Le REPÈRE MAGNÉTIQUE en 1983 est à 35°20' (828 mls) à l'EST DU NORD DU QUADRILLAGE. VARIATION ANNUELLE DÉCROISSANTE 28.8' Le NORD DU QUADRILLAGE est à 2°32' (45 mls) à l'EST DU NORD GÉOGRAPHIQUE au centre de la carte.

NOTE: GRID TICKS WITH NUMBERS IN BRACKETS OR WITHOUT NUMBERS INDICATE THE 1000 METRE U.T.M. GRID. LES AMORCES NUMÉRIQUES ENTRE PARENTHÈSES OU SANS NUMÉRO INDICENT LE QUADRILLAGE U.T.M. DE 1000 MÈTRES

NOTER: GRID TICKS WITH NUMBERS IN BRACKETS OR WITHOUT NUMBERS INDICATE THE 1000 METRE U.T.M. GRID.

CONVERSION SCALE FOR ELEVATIONS ÉCHELLE DE CONVERSION DES ALTITUDES

Mètres 30 20 10 0 100 200 300 400 500 600 700 800 900 1000 Pieds